

О. И. Бычкова\*, Т. В. Коваленко\*\*

## ПЕРЕКРЕСТНЫЙ ГОД КУЛЬТУРЫ РОССИИ И БРИТАНИИ КАК ФОРМА КУЛЬТУРНОЙ ПОЛИТИКИ

Статья посвящена перекрестному году культуры как форме современной культурной политики. Авторы обращаются к опыту России, рассматривают современные особенности международных культурных обменов. Также в статье анализируется такая форма культурного обмена, как перекрестные годы культур на примере Перекрестного Года культуры Великобритании и России 2014.

**Ключевые слова:** культурная политика, культурный обмен, Перекрестный Год культуры, Великобритания, Россия.

Становление качественно нового уровня культурной политики России определяется освоением культурного контекста общего мирового пространства и взаимодействием культур локальных цивилизаций современности. Использование гуманитарных технологий в рамках глобального сообщества приводит к расширению культурных взаимодействий различных стран и народов. Поэтому, социокультурные обмены, осуществляемые государствами в сфере культуры и искусства, служат активизации процессов культурного диалога и взаимообогащения национальных культур.

Проведение перекрестных годов культур становится определяющим вектором гуманитарного сотрудничества России с зарубежными странами на перспективу. Являясь частью культурной политики, перекрестные годы культур помогают продвижению русского языка и культуры за рубежом, способствуют укреплению культурных связей России с другими государствами. Эти меры направлены на реализацию конечной цели национальной культурной политики – формирование привлекательного имиджа России за рубежом и укрепление ее авторитета.

В основе современной культурной политики лежат следующие базовые идеи: распространение русской культуры за гра-

---

\* БЫЧКОВА Ольга Ивановна, кандидат экономических наук, доцент, начальник отдела научно-образовательных проектов и программ Южного филиала Российского научно-исследовательского института культурного и природного наследия имени Д. С. Лихачева, г. Краснодар, Россия. Электронная почта: bychkovaoi@mail.ru.

\*\* КОВАЛЕНКО Тимофей Викторович, кандидат философских наук, заместитель директора Южного филиала Российского научно-исследовательского института культурного и природного наследия имени Д. С. Лихачева, г. Краснодар, Россия. Электронная почта: timofey.kovalenko@gmail.com.

ницей, поддержка разнообразия культур на планете, создание условий для знакомства с другими национальными культурами в своей стране. Решению этих задач способствует проведение перекрестных годов культур.

Перекрестные годы культур рассматривается Правительством России в контексте политики сохранения культурного разнообразия, которой в последние годы уделяется огромное внимание. Политика культурного разнообразия позволяет России упрочнить свое влияние в мире в условиях глобализации, не утратив своей культурной самобытности. Такие масштабные культурные акции, как перекрестные годы культур, рассматриваются и как часть проводимой Россией международной политики солидарности через культурное сотрудничество. Проводя перекрестные годы культур, Россия стремится не только показать особенности собственной культуры другим странам, но и принять у себя иностранные культуры, создавая максимально широкие возможности для их презентации.

В настоящее время культурные обмены России представлены несколькими формами мероприятий, которые различаются, в первую очередь, по срокам проводимых акций: год культуры, сезоны культур, фестивали культур, месяцы, недели, дни культур. В последнее время в российской культурной практике в рамках годов культур все шире применяется перекрестный формат с одновременным проведением мероприятий в России и стране-партнере.

Перекрестные годы культур – широкомасштабные мероприятия двустороннего характера, которые проводятся на самом высоком уровне. Обычно в их открытии участвует президент России и лидеры государств-партнеров. Ответственность за разработку программы, содержание которой согласуется с партнерской стороной, несет Министерство иностранных дел России. Активную роль в проведении мероприятий перекрестных годов культур играют зарубежные культурные центры России.

Форма перекрестного года культур позволяет охватить огромный спектр вопросов культурного обмена – театр, танец, кино, визуальные искусства, фотография, живопись, музыка, дизайн, мода, и многое другое.

При формировании программ перекрестного года культур включаются вопросы культуры, истории, политики, религии, образования, туризма, особенности его взаимоотношений с Россией. При этом организаторы стремятся показать как лучшие достижения классической культуры, так и новейшие образцы.

Форматы проведения перекрестного года культур различны: показы кинофильмов, концерты, выставки, встречи, презентации и др.

Перекрестные годы культур определяют положительный образ России в представлении иностранной аудитории. Одновременно формируется положительный образ страны, участника культурного обмена, в восприятии россиян. Проводимые в рамках перекрестных годов культур мероприятия, способствуют развитию долгосрочных отношений между странами – партнерами.

Перекрестные годы культур проводятся в России с 2010 г. ежегодно, причем в течение одного года культурные обмены могут осуществляться с несколькими странами. Так, 2010 был Годом России и Франции, а 2011 – одновременно Годом России – Италии и России – Испании. Летом 2012 г. начался Перекрестный Год России и Германии, а 2013 г. был объявлен Годом России и Нидерландов. Обмены украшают и обогащают культурную жизнь самой России, делая ее насыщенной и разнообразной. Каждый год культур выявляет новые форматы мероприятий, новых участников, наполняется новым смыслом.

2014 – Перекрестный Год культуры Великобритании и России. Это масштабное культурное событие, в котором принимают участие крупнейшие музеи, музыкальные, театральные и танцевальные коллективы, библиотеки, галереи и издательские дома, представители мира кино, моды, дизайна и других видов искусства. Год Британии и России включает в себя около двухсотпятидесяти мероприятий, охватывающих как культурную сферу, так и сферы науки, образования, спорта, а также туризма.

В рамках Перекрестного Года были организованы ряд интересных проектов.

В январе в связи с празднованием важнейшей памятной даты – 450 лет со дня рождения Уильяма Шекспира – в Московском театре Новая Опера имени Е. В. Колобова прошел фестиваль – «Великие литературные сюжеты в музыкальном искусстве», который открыл симфонический концерт. В первом отделении была представлена композиция, в которой музыка к фильмам Лоуренса Оливье «Генрих V» (1944) и «Гамлет» (1948) была объединена с фрагментами трагедий Шекспира, положенных в основу кинолента. Фрагменты произведений У. Шекспира прочитал британский актер Алан Кокс [5].

В рамках мероприятий, посвященных Перекрестному Году, состоялся Всероссийский театральный фестиваль «Золотая

маска», на котором был представлен спектакль Atomos британской труппы Wayne McGregor Random Dance.

В постановке участвовало десять танцоров. Декорации на сцене были выполнены художником по свету Люси Картер и кинематографистом Рави Дипрес. Группа A Winged Victory for the Sullen сочинила музыку для спектакля, а дизайн костюмов разработала студия XO, работающая с новыми технологиями [10].

В феврале 2014 г. в честь 250-летия Государственного Эрмитажа в Санкт-Петербурге состоялся XI Международный фестиваль «Музыкальный Эрмитаж», часть мероприятий которого проводилось в рамках Перекрестного Года культуры Великобритании и России 2014.

В рамках официальной программы Перекрестного Года культуры Великобритании и России 2014 с 3 по 6 марта в Санкт-Петербурге и Москве состоялся форум «MuseON: новые технологии и тенденции в развитии музеев и достопримечательностей в России и Великобритании». Форум стал площадкой обсуждений музейного сообщества России и Великобритании актуальных вопросов деятельности музеев и новейших музейных технологий.

В рамках визита в Россию британская делегация провела встречи с крупнейшими российскими музеями, Комитетами по культуре городов Москвы и Санкт-Петербурга [6].

В марте 2014 г. по приглашению Британского Совета в Москве провел гастроли фестиваль документального кино Sheffield Doc/Fest. Шеффилд – является «Каннами для документалистов», куда приезжают не только режиссеры, но и крупнейшие представители индустрии документального кино.

В официальную программу Перекрестного Года культуры Великобритании и России 2014 была включена вторая церемония вручения премии The Art Newspaper Russia, которая проводилась в Центральном выставочном зале «Манеж». Премия вручается редакцией газеты The Art Newspaper Russia с учетом мнения экспертного сообщества по результатам прошедшего года [9].

Показы британских документальных и анимационных фильмов прошли в апреле 2014 г. в Сыктывкаре. Все фильмы демонстрировались на английском языке с русскими субтитрами [3].

В рамках Перекрестного Года культуры Великобритании и России в московском Мультимедиа Арт Музее прошла выставка «Другой Лондон. Жизнь города в объективе мировых фотографов. 1930-е – 1970-е».

«Другой Лондон» – центральный проект Фотобиеннале-2014, главная тема которой – «Британия и британская фото-

графия в фокусе». Это фотоистория, которую написали о Лондоне и его жителях звезды мировой фотографии, в их числе Эмиль Хоппе, Роберт Франк, Лутц Дилле, Эл Ванденберг, Инге Морат, Джеймс Барнор, которые приезжали в столицу Великобритании на протяжении всего XX в. [2].

В мае 2014 г. в Москве проводилась «Ночь в музее» – акция, которая объединила более 250 арт-пространств столицы. Для участия в проекте с целью создания объектов public art были приглашены знаменитые английские художники – Иван и Хизер Морисон и Стюарт Сэмпл, а Дэвид Грин представил ночной кинотеатр под открытым небом с подборкой коротких фильмов [7].

Одним из ключевых проектов Перекрестного Года культуры Великобритании и России 2014 стал масштабный выставочный проект «Золотой век русского авангарда». Проект продолжил список «оживших» шедевров, созданных Питером Гринуэем – среди которых фреска «Тайная вечеря» Леонардо да Винчи, живописное полотно «Брак в Кане Галилейской» Паоло Веронезе, «Ночной дозор» Рембрандта [4].

Фестиваль нового документального кино Beat Film Festival совместно с Британским Советом в России в мае 2014 г. представили совместный проект с Манчестерским фестивалем искусств – аудио-визуальное шоу «Манчестер 80-х», которое прошло во дворе Института медиа, дизайна и архитектуры «Стрелка» [1].

В мае 2014 г. в рамках Перекрестного Года культуры коммуникационное агентство PARSADANELLI и фонд поддержки современного искусства Rizzordi Art Foundation при участии Британского Совета и Правительства Санкт-Петербурга провели выставку современного британского искусства «English Breakfast». В экспозиции были представлены инсталляции, объекты, видео-арт, живопись и фотографии [8].

Южное направление Перекрестного Года культуры было очерчено мероприятиями в рамках Культурной программы Зимних Олимпийских и Паралимпийских игр 2014 года и представляло звезд мирового балета. В концерте приняли участие солисты Большого, Михайловского и Мариинского театров, Королевского балета Ковент-Гарден и Английского Национального балета. В числе исполнителей из Великобритании – всемирно известные танцовщики Зденек Конвалина, Йона Акоста и Мэтью Голдинг.

В рамках сочинских проектов «Live Site Sochi 2014» и Selector Live выступила группа из Оксфорда Young Knives, представляющая современный британский инди-рок. Серия музыкальных встреч Selector Live в России была посвящена новой британской музыке.

В рамках Культурной программы Паралимпийских игр Британский Совет организовал в «Зимнем Театре» Сочи выступление британского коллектива Stopgar – одного из мировых лидеров в области инклюзивного танца. Коллектив представил новую постановку Artificial Things. Выступление стало продолжением проекта Unlimited (Без границ) и объединило спортивные и культурные инициативы двух стран.

Проведение Перекрестного Года культур, безусловно, сближает Россию и Британию, укрепляет их сотрудничество в сфере культуры и искусства, помогает народам двух стран лучше узнать современные тенденции культурной жизни Британии и России, становясь импульсом к дальнейшему диалогу.

#### *Использованная литература:*

1. Аудиовизуальное шоу «Манчестер 80-х» на фестивале Beat Film Festival [Электронный ресурс] // Киноафиша. URL: <http://www.kinoafisha.info/news/8165140/> (дата обращения: 20.08.14).

2. Выставка «Другой Лондон. Жизнь города в объективе мировых фотографов. 1930-е – 1970-е» [Электронный ресурс] // Городские развлечения. Онлайн журнал о культуре и отдыхе. URL: <http://gor-r.ru/vystavka-drugoy-london-zhizn-goroda-v-obektive-mirovyih-fotografov-1930-e-1970-e> (дата обращения: 20.08.14).

3. Дни британского кино в Сыктывкаре [Электронный ресурс] // British Council. URL: <http://www.britishcouncil.ru/events/animation-documentary-syktuvkar> (дата обращения: 20.08.14).

4. Золотой век авангарда [Электронный ресурс] // Россия – Великобритания 2014. URL: <http://ukrussia2014.ru/event/the-golden-age-of-russian-avant-garde/> (дата обращения: 20.08.14).

5. Концерт к 450-летию со дня рождения Уильяма Шекспира в театре Новая Опера [Электронный ресурс] // Департамент культуры города Москвы. URL: <http://kultura.mos.ru/presscenter/news/detail/925026.html> (дата обращения: 20.08.14).

6. Перекрестный Год культуры Великобритании и России 2014. Календарь событий [Электронный ресурс] // Россия – Великобритания 2014. URL: <http://ukrussia2014.ru/calendar-russia/> (дата обращения: 20.08.14).

7. Последние романтики [Электронный ресурс] // Одноклассники. URL: <http://www.odnoklassniki.ru/poslednie.romantiki/album/53733976178701/593885479693> (дата обращения: 20.08.14).

8. Сочинцы смогут оценить творчество британских танцоров и рокеров [Электронный ресурс] // Территориальное отделение филиала ВГТРК «ГТРК «Кубань» в г. Сочи. URL: <http://vesti-sochi.tv/kultura/22762-sochincy-smogut-ocenit-tvorchestvo-britanskih-tancorov-i-rokerov> (дата обращения: 20.08.14).

9. Церемония вручения премии The Art Newspaper Russia [Элек-

тронный ресурс] // Информационное агентство «2do2go». URL: <http://www.2do2go.ru/msk/events/24600/seremoniya-vrucheniya-premii-the-art-newspaper-russia> (дата обращения: 20.08.14).

10. Atomos. Уэйн Макгрегор. «Золотая маска» [Электронный ресурс] // MyLifeDance. URL: <http://mylifedance.ru/events/88-atomos-ueyn-mcgregor-zolotaya-mask.html> (дата обращения: 20.08.14).

## **CROSS-YEAR OF CULTURE OF RUSSIA AND BRITAIN AS A FORM OF CULTURAL POLICY**

**BYCHKOVA Olga I.** – Cand. Sci. (Economy and Management of a National Economy), Ass. Prof., Herd, Department of Scientific and Educational Projects and Programs Southern Branch Russian Research Institute for Cultural and Natural Heritage, Krasnodar, Russia.

E-mail: [bychkovaoi@mail.ru](mailto:bychkovaoi@mail.ru).

**KOVALENKO Timofey V.** – Cand. Sci. (Theory and History of Culture), Deputy Director, Southern Branch Russian Research Institute for Cultural and Natural Heritage, Krasnodar, Russia.

E-mail: [timofey.kovalenko@gmail.com](mailto:timofey.kovalenko@gmail.com)

*The article is devoted to Cross Year of cultures as a form of contemporary cultural politics. Authors refer to the experience of Russia, considering the features of modern international cultural exchanges. The article also considered a form of cultural exchange as a «Cross-Years of Cultures» by the example of the UK – Russia Year of Culture.*

*Keywords: cultural policy, cultural exchange, Cross Year of Cultures, Great Britain, Russia.*

### *References:*

1. Audiovizual'noe shou «Manchester 80-kh» na festivale Beat Film Festival (Audiovisual Show "Manchester-80" at the Beat Film Festival), in Kinoafisha. <http://www.kinoafisha.info/news/8165140/>. Accessed August 19, 2014.

2. Vystavka «Drugoy London. Zhizn' goroda v ob"ektive mirovykh fotografov. 1930-e – 1970-e» (The Exhibition "Another London. City Life in the Lens of Photographers of the World. 1930 - 1970") in Gorodskie razvlecheniya. Onlayn zhurnal o kul'ture i otdykhe. <http://gor-r.ru/vyistavka-drugoy-london-zhizn-goroda-v-obektive-mirovyih-fotografov-1930-e-1970-e>. Accessed August 19, 2014.

3. Dni britanskogo kino v Syktyvkare (Days of British Cinema in Syktyvkar), in British Council. <http://www.britishcouncil.ru/events/animation-documentary-syktyvkar>. Accessed August 19, 2014.

4. Zolotoy vek avangarda (The Golden Age of the Avant-Garde) in Rossiya – Velikobritaniya 2014. <http://ukrussia2014.ru/event/the-golden-age-of-russian-avant-garde/> Accessed August 19, 2014.

5. Kontsert k 450-letiyu so dnya rozhdeniya Uil'yama Shekspira v teatre Novaya Opera (Concert of the 450th Anniversary of the Birth of William Shakespeare in the Novaya Opera Theatre), in Departament kul'tury goroda Moskvyy. <http://kultura.mos.ru/presscenter/news/detail/925026.html>. Accessed August 19, 2014.

6. Perekrestnyy God kul'tury Velikobritanii i Rossii 2014. Kalendar' sobytiiy (Cross-Culture Year of Great Britain and Russia in 2014. Events), in Rossiya – Velikobritaniya 2014. <http://ukrussia2014.ru/calendar-russia/>. Accessed August 19, 2014

7. Poslednie romantiki (The Last Romantics) in Odnoklassniki. <http://www.odnoklassniki.ru/poslednie.romantiki/album/53733976178701/593885479693>. Accessed August 19, 2014.

8. Sochintsy smogut otsenit' tvorchestvo britanskikh tantsorov i rokerov (Sochi Residents will Appreciate the Creativity of British Dancers and Rockers), in Territorial'noe otdelenie filiala VGTRK «GTRK «Kuban'» v g. Sochi. <http://vesti-sochi.tv/kultura/22762-sochincy-smogut-ocenit-tvorchestvo-britanskikh-tancorov-i-rokerov>. Accessed August 19, 2014.

9. Tseremoniya vrucheniya premii The Art Newspaper Russia (The Art Newspaper Russia Award Ceremony), in Informatsionnoe agentstvo «2do2go». <http://www.2do2go.ru/msk/events/24600/ceremoniya-vrucheniya-premii-the-art-newspaper-russia>. Accessed August 19, 2014.

10. Atomos. Wayne McGregor. «Zolotaya maska» (Atomos. Wayne McGregor. "Golden Mask"), in MyLifeDance. URL:<http://mylifedance.ru/events/88-atomos-ueyn-mcgregor-zolotaya-mask.html>. Accessed August 19, 2014.